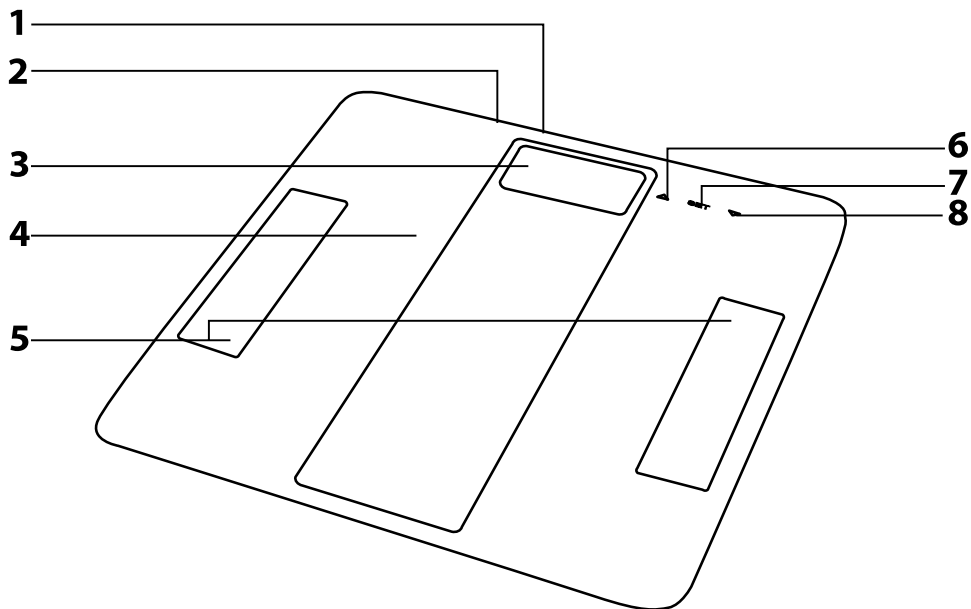




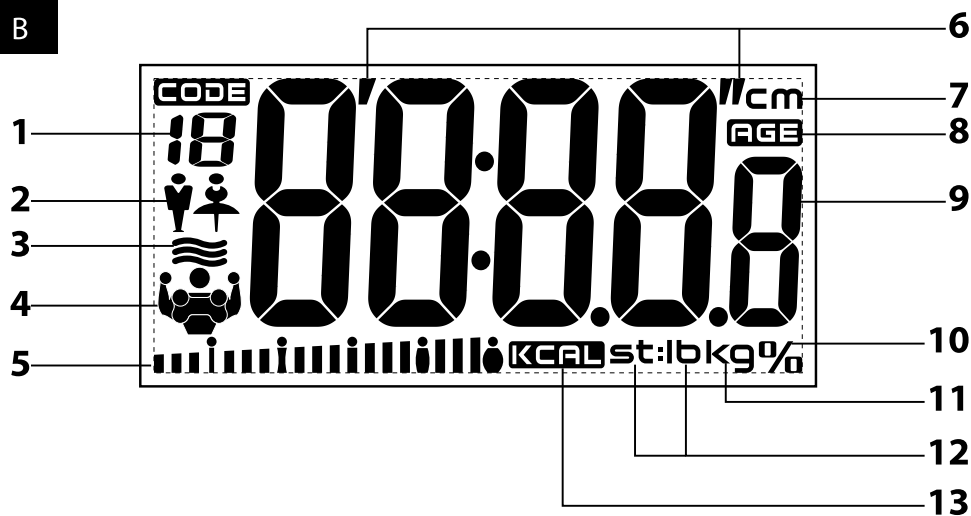
HR ■ Bluetooth dijagnostička vaga

Prijevod originalnog priručnika

A

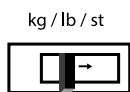


B

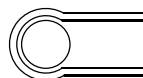


C

1



2



Bluetooth dijagnostička vaga

Korisnički priručnik

SIGURNOSNE UPUTE I VAŽNE NAPOMENE

- Prije korištenja ovog uređaja temeljito pročitajte korisnički priručnik, čak i u slučajevima kada ste se prethodno upoznali s radom sličnih vrsta uređaja. Koristite ovaj uređaj samo onako kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Držite ovaj korisnički priručnik na sigurnom mjestu gdje ga ubuduće možete lako naći.
- Preporučujemo da zadržite originalnu kartonsku kutiju, materijal ambalaže, račun, izjavu proizvođača ili jamstvo barem u trajanju pravne odgovornosti za nezadovoljavajuć rad ili kvalitetu. U slučaju transporta, preporučujemo da zapakirate uređaj u originalnu kutiju od proizvođača.
- Uređaj je dizajniran za upotrebu u kućanstvu, uredu ili sličnoj vrsti prostora. Nemojte ga koristiti u komercijalne, medicinske ili druge svrhe.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez dovoljnog iskustva i znanja, ako su pod odgovarajućim nadzorom.
- Djeca moraju biti pod nadzorom da bi se spriječilo njihovo igranje s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj na otvorenom niti ga stavljati na nestabilne površine ili u blizinu otvorenog plamena ili drugih izvora topline.
- Nemojte izlagati uređaj izravnom sunčevom svjetlu ili visokoj vlažnosti i nemojte ga koristiti u prekomjerno prašnjavom okruženju.
- Pazite da uređaj bude postavljen na ravnu, glatku, tvrdu i stabilnu površinu. To vrijedi posebno kada se uređaj koristi. U suprotnom može doći do netočnog mjerenja.
- Nemojte koristiti uređaj u blizini jakog elektromagnetskog polja.
- Prije stajanja na ploču vage, provjerite da nije vlažna i da vam stopala nisu mokra. U suprotnom postoji opasnost od klizanja.
- Nemojte skakati na uređaj i nemojte premašivati maksimalni

kapacitet vaganja. To može oštetiti uređaj.

- U načinu vaganja s mjerenjem i analizom tjelesnih parametara, potrebno je stati na ploču za vaganje sa čistim bosim stopalima, a oba stopala treba staviti na elektrode.
- Izmjereni postotni udio koštanog, masnog i mišićnog tkiva te vode u tijelu samo je informativne naravi. Nemojte temeljiti medicinske dijagnoze na tim rezultatima. Ako se postotak masnog tkiva i razina hidracije značajno razlikuju od norme, preporučujemo da razgovarate o tom stanju s liječnikom ili nutricionistom. U vezi preporuka za prikladne korake za postizanje optimalne tjelesne težine također konzultirajte liječnika ili nutricionista.
- Odstupanja u mjerenju postotka kosti, masti, mišićnog tkiva i vode u tijelu mogu biti veća kod osoba starijih od 70 godina i kod profesionalnih sportaša.
- Rezultati mjerenja mogu biti netočni nakon intenzivne tjelovježbe, tijekom iznimne dehidracije organizma ili kada ste na drastičnoj dijeti za mršavljenje.
- Mjerenje postotka kosti, masti, mišićnog tkiva i vode u tijelu se

ne preporučuje za:

- osobe s implantiranim srčanim elektrostimulatorom ili drugim medicinskim implantatom,
- trudnice,
- osobe sa simptomima edema (naticanje) ili osobe koje su na terapiji dijalizom.
- Djeca mlađa od 10 godina i osobe starije od 100 godina smiju koristiti uređaj samo u načinu rada za vaganje.
- Nemojte koristiti uređaj kao policu za odlaganje stvari. Držite ga u vodoravnom položaju i pazite da ne stavljate stvari na njega.
- Ako ne namjeravate koristiti uređaj dulje vrijeme (više od 3 mjeseca), izvadite baterije. Kada bi baterije procurile u unutrašnjost uređaja, to bi ga moglo oštetiti.
- Nemojte koristiti punjive baterije za napajanje uređaja.
- Držite baterije izvan dohvata djece jer one mogu predstavljati opasnost za dijete. U slučaju da dijete proguta bateriju, odmah zatražite liječničku pomoć.
- Držite uređaj čist. Očistite pliticu prema uputama u poglavlju „Čišćenje i održavanje”. Nemoj-

te uranjati uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu i nemojte ga ispirati pod tekućom vodom.

- Nemojte sami popravljati uređaj niti obavljati preinake na njemu. Prepustite sve popravke ili podešavanja ovlaštenom servisnom centru. Neovlaštenim modifikacijama uređaja riskirate poništavanje prava koja vam daje jamstvo u slučaju nezadovoljavajućeg rada ili kvalitete.

OPIS VAGE

- A1** Prekidač za odabir mjernih jedinica (nije prikazan) nalazi se na donjoj strani vage.
- A2** Odjeljak baterije (nije prikazan) nalazi se na donjoj strani vage.
- A3** LCD zaslon
- A4** Ploča za vaganje od kaljenog sigurnosnog stakla debljine 6 mm
- A5** Metalne elektrode za mjerenju postotka kosti, masti, mišićnog tkiva i vode u tijelu.
- A6** Gumb ▲
- A7** Gumb SET
- A8** Gumb ▼

OPIS ZASLONA

- B1** Osobni korisnički kod
- B2** Spol (muško/žensko)
- B3** Postotak vode u tijelu
- B4** postotak kosti, masti, mišićnog tkiva u tijelu
- B5** Grafički prikaz izmjerene postotka tjelesne masnoće
- B6** Imperijalna jedinica za dužinu
- B7** Metrička jedinica za dužinu
- B9** Dob
- B9** Rezultat mjerenja
- B10** Postotak
- B11** Metrička jedinica težine
- B12** Imperijalna jedinica težine
- B13** Jedinica energije

NAČELO MJERENJA POSTOTKA KOSTI, MASTI, MIŠIĆNOG TKIVA I VODE U TIJELU

- Ova osobna dijagnostička vaga je opremljena funkcijom za mjerenje i analizu tjelesnih parametara. Mjerenje postotka kosti, masti, mišićnog tkiva i vode u tijelu temelji se na metodi analize bioelektrične impedancije (ABI). Metoda ABI omogućuje određivanje tih vrijednosti na temelju električnog otpora ljudskog tkiva koji se mjeri pomoću slabog električnog impulsa. Postoci se izračunavaju na temelju razlika u električnom otporu pojedinačnog tkiva. Izmjerene vrijednosti se ne mogu zbrajati.
- Šalje se električni impuls, a metalne elektrode **A5**, koje se nalaze na ploči za vaganje **A4**, primaju odgovor na takav način da se strujni krug zatvara kada oba stopala stoje na ploči za vaganje **A4**.

IZVOR NAPAJANJA

- Za napajanje ove vage koriste se dvije baterije tipa AAA (2 x 1,5 V) koje se isporučuju uz uređaj. Uklonite poklopac odjeljka za bateriju **A2** i umetnite baterije u njega. Pazite da polovi baterije budu pravilno okrenuti i da baterije pravilno sjednu na mjesto. Zatvorite poklopac.

- Zamijenite baterije kada se na zaslonu **A3** prikaže „Lo“ (slaba baterija) ili kada se zaslon **A3** ne upali kada stanete na ploču za vaganje **A4** ili kad se pritisne gumb SET **A7**.
- Ako ne namjeravate koristiti vagu dulje vrijeme (više od 3 mjeseca), izvadite baterije.



Pažnja:

Koristite samo baterije tipa AAA za napajanje vage. Nemojte kombinirati stare i nove baterije niti koristiti punjive baterije.

UPOTREBA VAGE

- Stavite vagu na ravnu, glatku, tvrdnu i stabilnu površinu. Nemojte ju stavljati na tepih ili drugu mekanu površinu, inače rezultat vaganja može biti netočan.
- Kada se važete, stojte mirno i nemojte se nagninjati. Da bi rezultati vaganja bili usporedivi, morate se vagati u isto doba dana, po mogućnosti ujutro. Na rezultate vaganja utječe težina odjeće koju nosite, kao i hrana i piće koje konzumirate prije vaganja.
- Vaganje s mjerenjem i analizom tjelesnih parametara zahtijeva bosa stopala, dok oba stopala moraju biti postavljena na elektrode **A5**.

1. NAČIN RADA ZA VAGANJE

- Vaga je opremljena funkcijom „Auto-On“ (automatsko uključivanje) koja automatski pokreće vaganje nakon što se stane na ploču za vaganje **A4**.
- Stanite s obje noge na ploču za vaganje **A4** i pričekajte da se mjerena težina prikazana na zaslonu **A3**. Prikazana mjerena težina jedanput će trepnuti i zatim će se vaga automatski isključiti.
- Prije nego što se vaga automatski isključiti, možete povećati teret na njoj i nastaviti s vaganjem. Da biste dobili novo mjerenje težine, svaki dodatni teret mora biti najmanje 2 kg. Na primjer, ako želite izvagati svoje dijete, prvo izvažite se, zatim podignite dijete bez silaženja s vage i izvažite se zajedno. Tako ćete dobiti ukupnu težinu. Težina vašeg djeteta je jednaka razlici između trenutne i prethodne težine.

2. NAČIN VAGANJA S MJERENJEM I ANALIZOM TJELESNIH PARAMETARA

- Pritisnite gumb SET **A7** i unesite osobne parametre. Kada se vaga prvi put uključi i nakon umetanja novih baterija, zadani parametri su podešeni na sljedeće vrijednosti: osobni korisnički kod – 01, spol – ženski, visina 165 cm (5'05.0") i dob 25 godina. Osobni parametri se mogu podešiti u sljedećem rasponu: osobni korisnički kod 01–12, spol – ženski/muški, visina 100 do 250 cm (3'03.5" – 8'02.5") i dob 10 do 100 godina.
- Za odabir osobnog korisničkog koda, upotrijebite gumb **A6** i **A8**. Za potvrdu postavki pritisnite gumb SET **A7**. Pomoću gumbija **A6** i **A8** odaberite spol i potvrdite odabir pritiskom gumba SET **A7**. Na isti način podesite visinu i dob. Podešavanje parametara možete ubrzati pritiskom i držanjem gumba **A6** ili **A8**. Kada unesete svoju dob, stopalom dodirnite ploču za vaganje **A4** ili pričekajte 6 sekundi. Zaslon **A3** će prikazati težinu nula i nakon nekoliko sekundi će se vaga automatski isključiti.



Napomena:

Ako ne pritisnete nijedan gumb u načinu za podešavanje parametara unutar 6 sekundi, na zaslonu **A3** će se prikazati nulta težina. To znači da je pokrenuto vaganje s mjerenjem i analizom tjelesnih parametara. Parametri koji su bili postavljeni prije nego što je vaga prešla u način za vaganje će se automatski spremati u memoriju. Pritisnite i držite gumb SET **A7** na 3 sekunde za povratak u način za postavljanje osobnih parametara.

- Za uključivanje vage, pritisnite gumb SET **A7**. Zaslon **A3** će prikazati parametre zadnjeg korisnika ili zadane postavke. Pomoću gumbija **A6** i **A8** odaberite korisnički kod pod kojim se spremaju vaši osobni parametri. Dodirnite ploču za vaganje **A4** stopalom. Na zaslonu **A3** će se prikazati nulta težina. Pazite da vam stopala budu čista i suha te stanite na ploču za vaganje **A4** tako da vam oba stopala budu na elektrodama **A5**. U suprotnom neće doći do mjerenja i analize tjelesnih parametara. Stanite mirno na vagu i pričekajte da se izmjerena težina prikazana na zaslonu **A3** stabilizira. Izmjerena težina će jedanput trepnuti. Zatim se obavlja mjerenje i analiza tjelesnih parametara. Unutar kratkog vremena, zaslon **A3** će postupno tri puta prikazivati izmjerenu težinu, postotak tjelesne masnoće s grafičkim prikazom, postotni udio vode u tijelu, postotak mišićne mase, postotak koštanog tkiva, i preporučeni dnevni unos energije u kcal (BMR). Vaga će se zatim automatski isključiti. Rezultati mjerenja će se pohraniti u memoriju i prikazati na zaslonu **A3** tijekom sljedećeg mjerenja.

3. PROCJENA TJELESNIH PARAMETARA

- Ljudsko tijelo u prosjeku sadrži 45–85 % vode, dok je udio vode u mišićima oko 90 %, a u masnom tkivu oko 45 %. Dok tijelo dojenčeta može imati udio vode do 85 %, sa starenjem se udio vode smanjuje, tjelesni proteini dehidriraju i izvanstanične tekućine se gube. Zbog toga starije osobe imaju udio vode u tijelu ispod razine od 55 %. Muškarci u produktivnoj dobi imaju prosječan udio vode u tijelu od 62%, a žene 56 %. Niža vrijednost za žene je rezultat njihovog većeg udjela tjelesne masnoće.
- Za muškarce, normalni postotak tjelesne masnoće bi trebao biti u rasponu od 15–25 %. Zbog fizioloških razloga, žene imaju razinu masnoće od 18–28 %. Postotak masti se povećava sa starenjem, npr. postotak tjelesne masnoće od 33–35 % je sasvim normalan za žene starije od 50 godina.

Dob	Žene		Muškarci		Procjena stanja	Grafika ilustracija (prikazana na zaslonu)
	Tjelesna masnoća (%)	Hidracija (%)	Tjelesna masnoća (%)	Hidracija (%)		
≤ 30	4,0–16,0	66,0–57,8	4,0–11,0	66,0–61,2	Vrlo nizak postotak tjelesne masnoće	■■■
	16,1–20,5	57,7–54,7	11,1–15,5	61,1–58,1	Nizak postotak tjelesne masnoće	■■ ■■
	20,6–25,0	54,6–51,6	15,6–20,0	58,0–55,0	Normalan postotak tjelesne masnoće	■■ ■■ ■■
	25,1–30,5	51,5–47,8	20,1–24,5	54,9–51,9	Visok postotak tjelesne masnoće	■■ ■■ ■■ ■■
	30,6–60,0	47,7–27,5	24,6–60,0	51,8–27,5	Vrlo visok postotak tjelesne masnoće	■■ ■■ ■■ ■■ ■■
> 30	4,0–20,0	66,0–55,0	4,0–15,0	66,0–58,4	Vrlo nizak postotak tjelesne masnoće	■■■
	20,1–25,0	54,9–51,6	15,1–19,5	58,3–55,3	Nizak postotak tjelesne masnoće	■■ ■■
	25,1–30,0	51,5–48,1	19,6–24,0	55,2–52,3	Normalan postotak tjelesne masnoće	■■ ■■ ■■
	30,1–35,0	48,0–44,7	24,1–28,5	52,2–49,2	Visok postotak tjelesne masnoće	■■ ■■ ■■ ■■
	35,1–60,0	44,6–27,5	28,6–60,0	49,1–27,5	Vrlo visok postotak tjelesne masnoće	■■ ■■ ■■ ■■ ■■



Napomena:
Gore navedene vrijednosti su samo informativne naravi.

4. PREPORUČENI DNEVNI UNOS ENERGIJE

- Tijekom analize tjelesnih parametara i izmjerenih vrijednosti, izračunava se preporučeni dnevni unos energije (bazalni metabolizam). To je energija koja je potrebna za osiguravanje osnovnih životnih funkcija organizma u mirovanju tijekom 24 sata. Bazalni metabolizam računa težinu, visinu, dob i spol. Bilo kakva mentalna ili fizička aktivnost kao što je, na primjer, trčanje, hodanje, itd., povećava potrošnju energije, što treba nadoknaditi u ukupnom dnevnom unosu energije. Što je osoba aktivnija, to je veća dnevna potrošnja energije.
- Ako želite smanjiti težinu, najučinkovitiji način je odgovarajući dnevni unos energije, uravnotežena prehrana i dovoljna količina fizičke aktivnosti.

5. PREGLED PORUKA PRIKAZANIH NA ZASLONU

- Ako se na zaslonu **A4** prikaže, "C" kada sedite s vage, to znači da je bila greška u vaganju. Izvažite se ponovo.
- U slučaju da se premaši maksimalni kapacitet vaganja, na zaslonu **A3** će se prikazati, "Err". Da biste spriječili oštećenje vage, potrebno je sići s ploče za vaganje **A4**.
- U slučaju da se na zaslonu **A3** prikaže, "ErrL", znači da je izmjereni postotak tjelesne masnoće prenizak.

- U slučaju da se na zaslonu **A3** prikaže, "ErrH", znači da je izmjereni postotak tjelesne masnoće previsok.
- Kada se na zaslonu **A3** prikaže, "Lo", znači da je baterija gotovo prazna.

6. ODABIR MJERNE JEDINICE

- Prekidač **A1** omogućuje odabir metričkih (kg) ili imperijalnih (lb, st) mjernih jedinica.
- Izgled i lokacija prekidača **A1** ovise o vrsti vage. Pretvorba jedinica se postiže: – pomicanjem prekidača u željeni položaj kg-lb-st, pogledajte sliku C1. – pritiskanjem prekidača kada se vaga uključi, pogledajte sliku C2. Kada se gumb **A1** prvi put pritisne, zaslon **A3** će prikazati trenutno zadane jedinice za težinu. Ponovo pritisnite gumb **A1** da biste promijenili mjerne jedinice.



Napomena:
1 kg (kilogram) = 2,2 lb (funte)
1 lb (funta) = 0,454 kg (kilograma)
1 st (stijena) = 14 lb (funti) = 6,35 kg (kilograma)

7. KAPACITET I PRECIZNOST VAGANJA

- Maksimalni kapacitet vaganja je 180 kg / 400 lb. U slučaju da se premaši maksimalni kapacitet vaganja, na zaslonu **A3** će se prikazati "Err". Da biste spriječili oštećenje vage, potrebno je sići s ploče za vaganje **A4**.
- Preciznost vaganja od $\pm 0,1$ kg / $\pm 0,2$ lb ne može se jamčiti za predmete težine manje od 2 kg / 4,4 lb.

8. POSTAVLJENJE I KORIŠTENJE MOBILNIH PRIMJENA

- Ova vaga omogućuje pohranu i traženje rezultata mjerenje putem mobilne aplikacije. Izmjerene vrijednosti se prenose na mobilni uređaj putem tehnologije Bluetooth. U aplikaciji, te vrijednosti se obrađuju u jasan grafikon na kojem možete pratiti razvoj pojedinih parametara. Aplikacija također omogućuje postavljanje pojedinačnih korisničkih profila i jezik komunikacije (EN, CZ, SK, HU, PL, RU, HR, IT, ES, FR, DE, PT, AR ili GR).
- Slijedite upute u nastavku za preuzimanje aplikacije na mobilni uređaj. Posjetite trgovinu aplikacijama „AppStore“ ili „GooglePlay“. Pronađite i preuzmite aplikaciju naziva „SensorHealth“. Ako na mobilnom uređaju imate instaliranu aplikaciju za čitanje QR kodova, možete upotrijebiti QR kod smješten na donjoj strani vage da biste pronašli i preuzeli aplikaciju.
- Aplikacija zahtijeva podršku za Bluetooth verziju 4.0 i operativni sustav iOS 7.0/Android 4.3 ili noviji, a kompatibilna je s modelima iPhone 4s ili novijim, Samsung Galaxy S3, HTC One, Huawei Honor 6, Xiaomi 3, Meizu MX3, LG G2, itd. Ova aplikacija nije optimizirana za tablet računala. U aplikaciji možete naći upute za softver koje se stalno ažuriraju.
- Da biste preneli izmjerene vrijednosti, uključite funkciju Bluetooth na mobilnom uređaju. Dodirnite ploču za vaganje **A4** stopalom. Uređaj ne moraju biti upareni. Uparivanje će se obaviti automatski. Domet Bluetooth signala je približno 5 do 10 metara.
- Ako softver ne uspije prikupiti izmjerene vrijednosti, provjerite sljedeće:
 - podržava li mobilni uređaj Bluetooth verziju 4.0 ili noviju;
 - je li Bluetooth aktiviran na mobilnom uređaju;
 - je li mobilni uređaj unutar dometa Bluetooth signala;
 - je li uspostavljena veza samo s jednim mobilnim uređajem;
 - je li baterija u vagi možda gotovo prazna.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Za čišćenje vage upotrijebite lagano navlaženu krpu. Zatim sve obrišite tako da bude potpuno suho. Pazite da prilikom čišćenja voda ne uđe u odjeljak baterije **A2**.
- Za čišćenje, nemojte koristiti čeličnu vunu, abrazivna sredstva za čišćenje, otapala, itd. U suprotnom je moguće oštećenje čišćene površine.
- Nemojte uranjati vagu u vodu ili bilo koju drugu tekućinu i nemojte ga ispirati pod tekućom vodom.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Izvor napajanja	2 baterije tipa AAA od 1,5 V
Kapacitet vaganja	180 kg / 400 lb
Preciznost vaganja	0,1 kg / 0,2 lb
Odabir mjerne jedinice	kg / st / lb
Raspon mjerenja tjelesne masnoće	4–60 %
Preciznost mjerenja tjelesne masnoće	0,1 %
Raspon mjerenja vode u tijelu	27,5–66 %
Preciznost mjerenja vode u tijelu	0,1 %
Raspon mjerenja mišićnog tkiva	20–56 %
Preciznost mjerenja mišićnog tkiva	0,1 %
Raspon mjerenja koštanog tkiva	2–20 %
Preciznost mjerenja koštanog tkiva	0,1 %
Preciznost izračuna dnevnog unosa kalorija (BMR)	1 kcal
Memorija	za 12 korisnika

UPUTE I INFORMACIJE VEZANE UZ ODLAGANJE ISKORIŠTENIH MATERIJALA ZA AMBALAŽU

Odložite iskorištene materijale za ambalažu na ovlaštenom odlagalištu u vašem mjestu.

ODLAGANJE POTROŠENIH BATERIJA



Baterije sadrže ekološki štetne spojeve te stoga ne spadaju u standardni kućanski otpad. Predajte iskorištene baterije na odgovarajućoj lokaciji za njihovo prikupljanje.

ODLAGANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Ovaj simbol na proizvodima ili originalnim dokumentima znači da se iskorišteni električni ili elektronički proizvodi ne smiju odlagati u obični kućanski otpad. Radi pravilnog zbrinjavanja, obnavljanja i recikliranja, predajte takve uređaje na za to predviđenim mjestima. Također, u nekim državama Europske unije ili drugim europskim zemljama možete vratiti uređaj lokalnom prodavaču kada kupujete ekvivalentan novi uređaj.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u spašavanju vrijednih prirodnih resursa te sprječava potencijalne negativne učinke za okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim odlaganjem otpada. Zatražite više pojedinosti od lokalnih nadležnih tijela.

U skladu s državnim propisima, moguće su kazne za nepropisno odlaganje ove vrste otpada.

Za poslovne subjekte u državama Europske unije

Ako želite odložiti električne ili elektroničke uređaje, upitajte maloprodajnika ili dobavljača o potrebnim informacijama.

Odlaganje u drugim zemljama izvan Europske unije

Ovaj simbol je važeći u Europskoj uniji. Ako želite odložiti ovaj proizvod, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja od lokalnog vijeća ili prodavača.



Ovaj uređaj zadovoljava sve osnovne zahtjeve EU direktiva vezanih uz njega.

SENCOR ovime izjavljuje da je radiofrekvencijski uređaj SBS 8000BK u skladu s direktivom 2014/53/EU. Puni tekst europske Deklaracije o sukladnosti je dostupan na web-stranici: www.sencor.eu.